



## CHAPITRE 28

### Loi de la taxe sur les télécommunications

[Sanctionnée le 15 juillet 1965]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

- Défini-  
tions:**  
« télécom-  
muni-  
cation » ;
- « ligne » ;
- « loyer » ;
- « usager » .
- 1.** Dans la présente loi:
- a) « télécommunication » désigne un message transmis par ondes électromagnétiques ou autrement sous forme de paroles, d'écriture, d'images, de symboles ou autres indications;
- b) « ligne » comprend l'espace entre un émetteur et un récepteur de télécommunications de même que toute autre voie de transmission de télécommunications;
- c) « loyer » comprend toute somme payable pour l'usage d'un service de télécommunications;
- d) « usager » signifie une personne qui, dans la province, expédie ou reçoit à ses frais une télécommunication ou qui y utilise un service de télécommunications autre qu'un service de téléphone qui est un bien mobilier au sens de la Loi de l'impôt sur la vente en détail (Statuts refondus, 1964, chapitre 71).

**Taxe.** **2.** Une taxe de six pour cent est imposée sur le prix de toute télécommunication expédiée ou reçue par un usager de même que sur le loyer dû ou payé par un usager.

Dans le cas d'un loyer payable pour l'usage particulier d'une ligne en partie hors de la province, cette taxe n'est imposée qu'en proportion de la longueur de

## CHAPTER 28

### Telecommunications Tax Act

[Assented to 15th July 1965]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

- 1.** In this act:
- (a) "telecommunication" means a message transmitted by means of electromagnetic waves or otherwise in the form of words, writing, images, symbols or other indications;
- (b) "line" includes the space between a transmitter and a receiver of telecommunications and any other channel of transmission of telecommunications;
- (c) "rent" includes any sum payable for the use of a telecommunication service;
- (d) "user" means a person who sends or receives a telecommunication at his own expense, in the Province, or who uses in the Province a telecommunication service other than a telephone service which is moveable property within the meaning of the Retail Sales Tax Act (Revised Statutes, 1964, chapter 71).
- Defini-  
tions:**  
"telecom-  
muni-  
cation";
- "line";
- "rent";
- "user".

**2.** A tax of six per cent is imposed on the price of every telecommunication sent or received by a user, and on the rent due or paid by a user.

In the case of rent payable for the private use of a line partly outside the Province, such tax shall only be imposed in the proportion of the length of the part

la partie de la ligne dans la province par rapport à la longueur totale.

Loyer pour usage partiel.

Si le loyer n'est payable qu'en partie pour l'usage particulier d'une telle ligne, le ministre du revenu peut déterminer quelle partie est imputable à cet usage.

Loyer et autre paiement.

De même, si une redevance comprend du loyer et un paiement pour autre chose, le ministre du revenu peut déterminer quelle partie de cette redevance est un loyer.

of the line within the Province to the total length.

If the rent is only partly payable for the private use of such a line, the Minister of Revenue may determine what portion is imputable to such use.

Similarly, if a charge includes rent and payment for anything else, the Minister of Revenue may determine what portion of such charge is rent.

**Echéance.** 3. La taxe est payable en même temps que le prix de la télécommunication ou le loyer.

Perception.

L'exploitant du service de télécommunications est tenu de la percevoir comme l'agent de la province en même temps que le prix ou loyer.

Facture.

L'exploitant doit indiquer séparément sur toute facture le montant de la taxe.

Fraction de cent.

Toute fraction d'un cent de cette taxe doit être comptée comme un entier.

Fraction de cinq cents.

Cependant, s'il s'agit d'une télécommunication expédiée d'un appareil par lequel le prix en est perçu immédiatement en monnaie ou en jetons toute fraction de cinq cents dépassant deux cents est comptée comme cinq cents et toute fraction moindre est négligée.

3. The tax shall be payable at the same time as the price of the telecommunication or the rent.

The operator of the telecommunication service shall, as agent of the Province, collect it at the same time as the price or rent.

The operator shall indicate the amount of the tax separately on each invoice.

Every fraction of a cent of such tax shall be counted as a whole.

Nevertheless where a telecommunication is sent through an instrument whereby the price is collected immediately in cash or counters, every fraction of five cents exceeding two cents shall be counted as five cents and every smaller fraction shall be disregarded.

**Remise au ministre.** 4. Tout exploitant d'un service de télécommunications doit remettre au ministre du revenu, dans les quinze premiers jours de chaque mois, la taxe perçue pendant le mois précédent et lui transmettre un rapport en la forme prescrite même s'il n'a rien perçu.

4. Every operator of a telecommunication service shall remit to the Minister of Revenue, within the first fifteen days of each month, the tax collected during the previous month and send him a report in the prescribed form even if he has collected nothing.

Infractions et peine.

5. Quiconque, étant agent de la province, refuse ou néglige de percevoir la taxe, d'en tenir compte, d'en faire rapport ou d'en faire remise, conformément à la présente loi ou aux règlements, ou refuse de permettre à un fonctionnaire du revenu de faire l'examen et la vérification de ses livres et documents, commet une infraction et est passible, sur poursuite sommaire, en sus des frais et de l'obligation de faire rapport et remise de la taxe, d'une amende de cinquante à mille dollars.

5. Whosoever, as agent of the Province, refuses or neglects to collect the tax, to keep account thereof, to report or to remit the same in conformity with this act or the regulations, or refuses to permit a revenue officer to examine and audit his books and documents, commits an infringement and is liable, on summary proceeding, in addition to the costs and the obligation to report and remit the tax, to a fine of fifty to one thousand dollars.

Réglementation.

6. Le lieutenant-gouverneur en conseil peut faire tout règlement jugé nécessaire pour la mise à exécution de la

6. The Lieutenant-Governor in Council may make any regulation deemed necessary for the carrying out of this act

présente loi et en particulier pour prescrire les pièces justificatives et documents qu'un exploitant doit préparer et conserver en vue du contrôle, de la perception et de la remise de la taxe ainsi que pour accorder aux exploitants une indemnité pour cette perception et remise.

Publica-  
tion.

Tout règlement doit être publié dans la *Gazette officielle de Québec*.

Effet.

**7.** La présente loi a effet à compter du 1er mai 1965.

Entrée en  
vigueur.

**8.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

and in particular to prescribe the vouchers and documents which an operator must prepare and preserve with a view to controlling, collecting and remitting the tax and to grant to operators an indemnity for such collection and remittance.

Every regulation shall be published in the *Quebec Official Gazette*.

Publica-  
tion.

**7.** This act shall have effect from the 1st of May 1965.

Effect.

**8.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming  
into force.